



WINTERPROGRAMM 2015/2016

issimo

Hotel & Design

Kongress und issimo...

Im Hotel kongressissimo bilden Hotel, Seminarräume, Restaurant und KOMO Lounge nicht nur eine architektonische und inhaltliche Einheit. Sie sind auch vielmehr Abbild unserer Philosophie, die Ihre Wünsche und Ziele in den Mittelpunkt unserer Bestrebungen stellt.

Tagung Seminare Workshops Schulungen

Optimale Räume für Ihre Ideen

Speziell für die Durchführung von Veranstaltungen wurde das kongressissimo konzipiert. Vom Anfang an und ohne Kompromisse. Und das spüren Sie....

Restaurant „Zum Schandl“

In unserem Restaurant wird Ihr Aufenthalt zum Erlebnis für Gaumen und Gefühl. Wir bieten Ihnen den idealen Rahmen für Geburtstags- oder Hochzeitsfeiern, Kommunion, Konfirmation oder Taufe.

Gerne richten wir auch Ihr Geschäftsessen, Betriebsjubiläum und Weihnachtsfeiern aus.

KOMO Lounge

...der Treffpunkt für jedermann/-frau

Tagsüber dient die Lounge als Ruhepol für die internationalen Seminargäste, abends bereichert die KOMO-Lounge das Vilsbiburger Nachtleben um eine Ausgeglichenheit: Bei gutem Essen, feinen Weinen und Lounge-Musik kann man in schönem Ambiente den Tag ausklingen lassen.

Biergarten

Essen - Trinken - Genießen können Sie auch in unserem windgeschützten Biergarten. Hier servieren wir klassische Biergartengerichte, wie auch die aktuelle Speisekarte unseres Restaurants.

Oder möchten sie nur bei einem gemütlichen Getränk die Abendsonne genießen, steht Ihnen unsere Lounge-Ecke zur Verfügung. Die Sonnensegel verbreiten eine Atmosphäre der besonderen Art.



kongressissimo

Tagungshotel • Restaurant „Zum Schandl“ • KOMO Lounge • Biergarten

Hotel kongressissimo GmbH
Hauptstraße 2 - 84137 Achldorf/Vilsbiburg

Tel.: 08741/966-0 - Fax: 08741/966 299
E-Mail: info@kongressissimo.de
Internet: www.kongressissimo.de



Nach einem späten und eher schneearmen Winter in der vergangenen Saison hoffen wir alle, dass uns Frau Holle im anstehenden Winter wieder etwas verwöhnen wird. Bei der letzten Generalversammlung wurden wir als Vorstände wieder in unseren Ämtern bestätigt und freuen uns auf die beiden kommenden Jahre. Unser langjähriger und erfolgreicher Kassier Dietmar Rübesam stellte sich heuer nicht mehr zur Wahl. Wir dürfen Stefan Weixelgartner als neuen Kassier und Hubertus Seisenberger als neuen Beirat Touren im Team der Vorstandschaft des Skiclubs begrüßen. Mit dieser zusätzlichen Beiratsfunktion tragen wir der erfolgreichen Entwicklung unserer Tourenabteilung, die zum 10jährigen Bestehen eine mehrtägige Skitour in den Kaukasus veranstaltete, Rechnung. Nach wie vor steht im Skiclub Vilsbiburg der Familiensportgedanke und die Jugendarbeit im Vordergrund. Aus diesem Grund werden wir in der kommenden Saison die Angebote für die Freizeitfahrer mit Tages- und Mehrtagesfahrten erweitern. Die Rennmannschaft wird seit der vergangenen Saison von einem jungen Trainerteam betreut, das wir in diesem Heft vorstellen werden. Wir möchten mit diesem Winterprogramm Lust auf die kommende Saison machen und bedanken uns bei allen, die unseren Verein tatkräftig und finanziell unterstützen. *Ihr Vorstandsteam Christian Hunger und Peter Maier*

Delta ImmoTec GmbH

- Ingenieurleistungen
- Architektur
- Projektentwicklung
- Projektsteuerung

Delta Management GmbH

- Facility Management
- Flächenmanagement
- Gebäudemanagement

Delta Gebäudetechnik GmbH

- Anlagen- und Rohrleitungsbau
- Kälte-, Heizungstechnik
- Lüftungs-, Klimatechnik
- Sanitärtechnik



Industrie-, Verwaltungs- und öffentliche Gebäude

Die Delta Gruppe plant, realisiert und betreibt Gebäude für die optimale Nutzung und langfristige Wertsteigerung. Für Büro-, Industrie-, Verwaltungsgebäude sowie Schulen und Kinderkrippen halten wir die Balance zwischen Altbewährtem und Innovationen.

Industrieunternehmen, Gewerbebetriebe und öffentliche Auftraggeber schätzen unsere fachübergreifende und mehr als 25-jährige Erfahrung.

Delta Gruppe
Delta Management GmbH
Bahnhofstraße 15
84144 Geisenhausen
Germany

info@delta-gruppe.de
www.delta-gruppe.de



Vorwort	03	Weihnachten	29
Inhalt	05	Familie Hunger	31
Skigymnastik	07	Après-Ski-Fahrt	33
Skikurse	09	Termine 2015/2016	35
Vorstandschafft	11	Tages- und Mehrtagesfahrten	37
Rennen	13	Skihaserball	39
Trainerteam	15	Mittwochsfahrten	41
Skiflohmarkt	17	Familie Maier	43
Impressionen Schnee	18	Rennvorbereitung	45
Stadtmeisterschaft	19	Senioren	47
Freeride-Camp	20	Partywochenende	49
Kaukasus	21	Familie Schweiger	51
Skitouren Programm	22	Sommerlager	53
Skitouren	23	Mountainbikerennen	55
Werner Maierholzner	25	Laufwettbewerbe	57
Skifreizeit	27	Impressionen Verein	58

Herausgeber: Skiclub Vilsbiburg, Christian Hunger, Frauensattlinger Str. 47a, 84137 Vilsbiburg, Redaktion: Heike Aigner, Christian Hunger, Peter Maier, Layout: Heike Aigner, Maria Jo Birnkammer; Texte: Heike Aigner, Sebastian Schweiger; Fotos: Heike Aigner, Joachim Forster; 1000 Stück; Druck: Wallner Werbetechnik, Vilsbiburg

Beste Zutaten...



...auch für Mitarbeiter:
www.mareis.com

wir backen's
mareis
bäckerei café

10 JÄHRE
JÄHRLICH
PRÄMIERT
DLG

MÖBEL-FRANZ

Der Garant für exklusives Wohnen

MÖBEL INNENAUSBAU SCHREINEREI

Meisterbetrieb Franz Mifka

Pelzgartenstr.12 84175 Johannesbrunn
Tel.: 0 87 44 / 91 94 11 Fax.: 0 87 44 / 91 94 13
Mobil: 01 71 / 731 41 08 www.der-moebel-franz.de
Mail: info@der-moebel-franz.de



SKIGYMNASTIK

Der Skiclub Vilsbiburg lädt alle Skifahrer, Nichtskifahrer und Sportbegeisterten, alle Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen zur Wintervorbereitung in die Skigymnastik ein! Ab Freitag, den 9. Oktober 2015, beginnt in den beiden Turnhallen des Gymnasiums wieder die aktive sportliche Vorbereitung für die Wintersaison 2015/2016. Einfach mit den Hallenschuhen vorbei kommen und schnuppern. Verschiedene Stabilisierungs- und Beweglichkeitsübungen, koordinative sowie konditionelle Trainingseinheiten zur Verbesserung der Beweglichkeit und Koordination stellen eine wichtige Voraussetzung dar, um verletzungsfrei Ski fahren zu können und im Alltag fit zu bleiben. Ein Team aus zahlreichen motivierten Skigymnastikleitern wird im Wechsel vor allem Rücken, Beine, Knie, Schultern und Bauch aktivieren und den Körper fit halten. Es finden immer jeweils zwei Einheiten parallel in beiden Hallen statt.

Skigymnastik:

Jeden Freitag	09.10.2015 bis 05.02.2016 im MMG (nicht in den Ferien)	
18.00 bis 18.45	Kinder (linke Halle)	Erwachsene (rechte Halle)
18.50 bis 19.35	Jugendliche (linke Halle)	Erwachsene (rechte Halle)



Skikurse

- Kinder und Jugendliche
- Erwachsene
- Anfänger und Fortgeschrittene
- Snowboarder
- 4-Tagespaket (Kurs + Bus inkl.)
- Sonderkurse z.B. Best-Ager-Kurs



Termine

13.12.2015 Dachstein West
 19.12.2015 Änderung des Ski-
 20.12.2015 gebiets wg. der
 26.12.2015 Schneelage möglich
 Ersatz: 27. oder 29.12.2015
 bei schlechtem Wetter: nur 3 Tage



Anmeldung

Anmeldung vom 02.11.-04.12.2015
Rad+Sport Bauer
 Frontenhausener Str. 44, Vilsbiburg
Sport Maier
 Am Bahndamm 4, Vilsbiburg
 beim **Skiflohmarkt** am 07.11.2015



Anmeldung Busfahrten

Die Kursteilnehmer melden sich bereits bei der Anmeldung zu den Kursen auch für die Busfahrten an. Begleitpersonen und Tagesfahrer melden sich bis Freitag 12.00 Uhr in den Sporthäusern an.



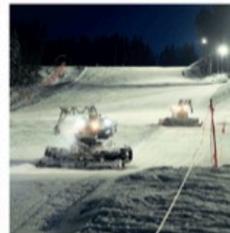
Ablauf

Abfahrt: 6.45 Schachtenzentrum
 7.00 Volksfestplatz
 Mittags sind von 12.00 bis 13.00 Uhr die Busse für die Kinder, Skilehrer und Begleitpersonen geöffnet;
 Rückkehr ca. um 18.30 Uhr



Abschlußrennen

Am letzten Skikurstag findet für die Teilnehmer ein Rennen mit anschließender Siegerehrung statt. Für Interessierte bietet der Skiclub im Anschluß eine kostenlose Betreuung beim Bambiniennen am 24.01.2016 an.



After-Work-Fahrten

Es werden für Jugendliche ab 16 Jahren und Erwachsene an zwei Abenden unter der Woche Flutlichtkurse am Geisskopf angeboten. Die Abfahrt erfolgt um 16.00 Uhr mit einem Bus in Vilsbiburg. Termine nach Ankündigung.



Best-Ager-Kurse

Unser DSV-Skilehrer Franz Rosinger bietet im Rahmen der 4 Kurstage einen Kurs speziell für Best-Ager ab 50 Jahren an. Der Kurs findet alternativ an einem oder zwei Tagen statt. Kosten 40,00 EUR/Tag.



Teilnahmebedingungen

- Mitgliedschaft im Skiclub Vilsbiburg
- einwandfreie Ausrüstung
- Helmpflicht für alle
- Snowboards mit Fangriemen
- Mindestalter 6 Jahre



Preise

Kinder und Jugendliche:
 4 Tage incl. Busfahrt 110,00 EUR
Erwachsene:
 4 Tage incl. Busfahrt 150,00 EUR
 Preise zuzügl. Liftkosten; keine Rückerstattung bei Abwesenheit



Zwergerkurs Rettenbach

Sollten die Schneebedingungen ausreichen, bietet der Skiclub an mehreren Nachmittagen **Schnupperkurse** für die ganz kleinen Anfänger am Rettenbach an. Informationen kurzfristig in der Vilsbiburger Zeitung oder im Internet.



Aktuelle Information

Ausführlichere Informationen und die aktuellen Informationen zu den Skikursen finden Sie auf der Homepage und in der **Vilsbiburger Zeitung**.
 Kontakt Skischule:
dsv-skischule@skiclub-vilsbiburg.de

SPORT Maier

First Class
WINTERSTEIGER
Ski & Board Tuning

Mit erstklassiger Beratung und jahrelanger Erfahrung von Sport Maier
SKISERVICE + VERKAUF + VERLEIH

Am Bahndamm 5 • 84137 Vilsbiburg • Tel. 0 87 41 / 71 68 • www.sportmaier.de

Auf allen Pisten zuhause

Immobilien

ROSINGER

Vertriebspartner der Raiffeisenbank Geisenhausen eG

Hauptstr. 24, 84144 Geisenhausen

Telefon 0 87 43 / 96 98 50
Mobil 01 71 / 4 81 70 99

<http://www.immowelt.de/immobilien-rosinger>

In allen Fragen landw. Grundstücke, Häuser, Wohnungen, Bauplätze sowie Gewerbe



VORSTANDSCHAFT

Bei der 43. Generalversammlung des Skiclub Vilsbiburg wurde die bewährte Vorstandschaft mit zwei Änderungen in ihren Ämtern bestätigt: Für Dietmar Rübesam war es nach 12 Jahren als Kassier beim Skiclub seine letzte Vorstellung des Kassenberichts. Das Vorstandsteam bedankte sich bei Dietmar Rübesam und seiner Frau Karin für die geleistete Arbeit. Die anschließenden Neuwahlen erbrachten mit Stefan Weichselgartner einen neuen Kassier und mit Hubertus Seisenberger den neu geschaffenen Beirat für Skitouren. Stefan Weichselgartner, ein leidenschaftlicher Rennläufer und BLSV-Übungsleiter, unterstützt seit 10 Jahren den Skiclub Vilsbiburg als Skilehrer und Trainer. Hubertus Seisenberger schloß sich vor 5 Jahren der Tourengruppe des Skiclubs an und machte in der vergangenen Saison die Ausbildung zum BLSV-Übungsleiter. Er hat die Organisation der Abteilung Skitouren nach 10 Jahren von Andi Zeeh übernommen.

Die Vorstände mit den Beiräten: Thorsten Geier (DSV-Skischule), Roland Pollner (Jugendleiter), Dagi Wachinger (Sportorganisation), Sebastian Schweiger (Öffentlichkeitsarbeit), Franz Rosinger (Rennorganisation), Christian Hunger (1. Vorstand), Christian Eller (Vereinsorganisation), Peter Maier (2. Vorstand), Gerhard Gilch (Schriftführer), Claus Föckersperger (Sponsoring), nicht mit auf dem Bild Hubertus Seisenberger (Skitouren)

Lichtenburger Straße 23-25
 84137 Vilsbiburg

Tel: 08741/7003
 Fax: 08741/4148
 Mail: Bus.Maier@t-online.de



Termine Rennen 2016

23.01.2016	Schierlinger Marktmeisterschaft
24.01.2016	Bambini-Cup
30.01.2016	Parallelslalom
31.01.2016	Isen-Semtp-Vilsgau-Rennen
20.02.2016	Haarbacher Slalomcup
21.02.2016	Stadtmeisterschaft
27.02.2016	BSJ-Rennen
12.03.2016	Landkreis-Vergleich Landshut/Rottal/Erding
19. oder 20.03.16	Erdinger Weissbiercup (Optional)

Eine Terminänderung auf Grund der Schnee- und Wetterbedingungen ist jederzeit möglich.

Ankündigungen in der Vilsbiburger Zeitung und unter www.skiclub-vilsbiburg.de

www.cafe-gabriel.de

Cafe Gabriel

Anna Gabriel
 Stadtplatz 21
 84137 Vilsbiburg
 Telefon 08741/92 46 13



RENNEN

Die Youngsters der Rennmannschaft starteten mit dem Bambini-Cup in die Rennsaison, bei dem sich Katharina Kröhn mit einer sehr guten Zeit den Sieg in ihrer Altersgruppe sicherte. Bei den Jungen konnten sich die Brüder Maxi, Hannes und Leopold Eller alle drei über einen ersten Platz freuen. Beim Schierlinger Pokalrennen ging der Skiclub Vilsbiburg mit einer sehr großen und jungen Mannschaft von 29 Teilnehmern an den Start und fuhr beachtliche Ergebnisse ein. Luisa Zeeh und Michael Gassner gewannen ihre Altersklassen und Luisa Zeeh holte mit den Laufbestzeiten in beiden Durchgängen auch den Tagessieg. Bei einem Traumwetter und ordentlichen Pistenverhältnissen holten sich Paul Föckersperger und Michael Gassner erste Plätze beim Parallelslalom in Radstadt. Dieses perfekt organisierte Rennen war für Rennläufer und Zuschauer das Highlight der Rennsaison. Mit zwei Laufbestzeiten sicherte sich Moritz Nörl den Tagessieg beim Haarbacher Slalomcup ebenso wie Josef Wackerbauer beim BSJ-Rennen. 98 Teilnehmer der Landkreisskivereine trotzten Sturm und Schnee bei den alpinen Stadtmeisterschaften in Radstadt auf der Kemahdhöhe, die in Kombination mit der Landkreismeisterschaft ausgetragen wurde. Zum Saisonabschluß organisierte das Trainerteam für Rennläufer und Eltern mit einem Parallelslalom eine Abschlußfahrt der besonderen Art.

TRUST YOUR INSTINCT ON ANY TERRAIN

DAS HERZ DIESER SKIS BESTEHT AUS GRAPHENE, DEM STÄRKSTEN, DÜNNSTEN
UND LEICHTESTEN MATERIAL DER WELT. OB DU NUN VEREISTE PISTEN ODER TIEFSCHNEE
BEVORZUGST, DU KANNST DEINEM INSTINKT UND DEINEN SKIERN AUF ALLEN
UNTERGRÜNDEN VERTRAUEN.

POWER INSTINCT TI PRO

HEAD

*VERTRAUE GEBIEN INSTINKT AUF JEDEM UNTERGRUND



**RAD+SPORT
BAUER**
VILSBIBURG

www.rad-sport-bauer.de



TRAINERTEAM

Dank einer vorausschauenden Jugendarbeit, bei der die Rennläufer in langsamen Schritten an die Betreuungsarbeit herangeführt werden, können Jugendleiter Roland Pollner und Sportorganisatorin Dagi Wachinger seit heuer mit einem jungen und hoch motivierten Trainerteam arbeiten. Max Schweiger, Josef Wackerbauer und Lukas Wernthaler bilden das neue Trainerteam der Rennmannschaft. Da alle drei seit vielen Jahren erfolgreich für den Skiclub bei Rennen starten, sind sie für die Kinder und Jugendlichen nicht nur Trainer, sondern auch Vorbilder. Lukas Wernthaler ist bereits mitten in der Ausbildung zum C-Trainer. Dreh- und Angelpunkt des Trainerteams ist Dagi Wachinger, die alle Belange der Rennmannschaft koordiniert und Roland Pollner hält mit der Organisation des Rennzirkus dem Team den Rücken frei. Nach wie vor wird das Team von den erfahrenen Trainern wie Heiner Wernthaler, Alex Ecker und Tom Eglseder unterstützt.

Trainerteam um Roland Pollner und Dagi Wachinger:

Max Schweiger
Josef Wackerbauer
Lukas Wernthaler

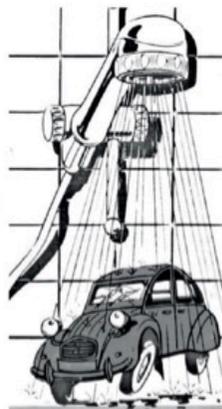


Autopflege Gaube

Die Waschstraße mit dem besonderen Service

- SoftTec Autowaschstraße
- Fahrzeugaufbereitung
- SB Waschplätze
- SB Staubsauger
- SB Fußmatten - Wäscher

seit
1990



Helmut Gaube - Baumgartenstraße 5 – 84137 Vilsbiburg – Telefon 08741 6709

Zum Schifahrn braucht
der Mensch – man weiß es,

etwas
Gebäck'nes
oder Heißes.



Der Bäcker Feß



SKIFLOHMARKT

Nachdem Werner Maierholzner heuer krankheitsbedingt die Organisation des Skiflohmarktes nicht übernehmen konnte, sprang Werner Hasenecker in die Bresche. Er hatte die zündende Idee, dass der computerbegeisterte 16jährige Korbinian Mifka bei einer elektronischen Annahme und Verwaltung weiterhelfen könnte. Korbinian schrieb ein Programm, mit dem in der Stadthalle die Waren entgegengenommen, verkauft und die Erlöse wieder ausbezahlt werden können. Somit wurden die Annahme- und Wartezeiten für die Flohmarktkunden aufs minimalste verkürzt. Pünktlich stürmten im vergangenen Jahr dann wieder viele Kunden in die Stadthalle und deckten sich für die neue Wintersaison ein. Doch auch wer etwas später kam, fand noch ausreichend gute Ausrüstungsgegenstände. Skischulleiter Thorsten Geier nutzte die Gelegenheit und informierte über die Skikurse und nahm Anmeldungen entgegen.

Skiflohmarkt:	Samstag 07.11.2015 von 13.00 bis 14.30 Uhr / Stadthalle
Annahme:	Freitag 06.11.2015 von 17.00 bis 19.00 Uhr Samstag 07.11.2015 von 10.00 bis 12.00 Uhr
Abholung:	nicht verkaufte Artikel/Einnahmen Samstag 14.30 bis 15.30 Uhr



98 Teilnehmer trotzten im Februar Sturm und Schnee bei den alpinen Stadtmeisterschaften in Radstadt auf der Kemahdhöhe. Erstmals wurde dieses Rennen für alle Landkreisskivereine geöffnet, da die beiden Durchgänge Riesenslalom zur Isar-Vils-Cup-Wertung sowie, mit dem Slalomcup am Vortag, zur Landkreismeisterschaft zählten. Das Rennen wurde pünktlich gestartet und der erste Durchgang rasch durchgeführt. Nachdem aber der Wind ständig stärker und die Sicht durch Schneegestöber und dichte Nebelschwaden teilweise nicht mal mehr von Tor zu Tor möglich war, wurde in Absprache mit den Mannschaftsführern das Rennen von Rennleiter Franz Rosinger abgebrochen. Die Rennläuferklasse gewannen Martin Sedlmeier und Franziska Leyrer, beide TSV Haarbach, in der allgemeinen Klasse siegten Simon Seisenberger und Sabine Gassner. Erstmals war Familie Zeeh die schnellste Familie des Vereins.

STADTMEISTERSCHAFT 2016:

Austragungsort: Kemahdhöhe in Radstadt, Österreich
Termin: Sonntag, 21.02.2016
Wertungen: siehe Ausschreibung unter www.skiclub-vilsbiburg.de



Im Januar veranstaltete der Skiclub sein mittlerweile fest etabliertes Freeride-Camp. Unter der Führung von Andreas Zeeh und Wilfried Maier ging es mit insgesamt 18 Teilnehmern nach Fieberbrunn. Es machte sichtlich Spaß, sich unter Anleitung der versierten Führer im Daunenschnee bei Sonnenschein im unverspurten Gelände zu bewegen. Traumabfahrten von der Bergstation des Hochhörndllifts hinunter durch lichte Lärchenwälder zu den Streuböden wurden jeweils in mehreren Varianten durchfahren. Die Zeit verging wie im Flug, sodass die Bergbahnen sogar noch eine kleine Sonderschicht für den Skiclub einlegen musste, um die finale Talabfahrt zu ermöglichen. Aufgrund der schier unerschöpflichen Skirouten kann man den eher versteckten Skiort Fieberbrunn mit Fug und Recht als Freeride-El Dorado bezeichnen. Die komfortable Unterkunft im Hotel Schloss Rossegg rundete die Wertigkeit dieser gelungenen Veranstaltung noch fühlbar ab.

FREERIDE-CAMP 2016:

Skigebiet: das Ziel wird noch bekannt gegeben
Termin: 04.03. bis 06.03.2016
 Aktuelle Informationen in der Vilsbiburger Zeitung und im Internet



Zum 10jährigen Bestehen machte die Skitourengruppe unter der Leitung von Andreas Zeeh eine 12-tägige Reise zum großen Kaukasus nach Georgien, um den 5047m hohen Kazbek auf Skiern zu besteigen. Als Einstieg nahmen die Gruppe sich den Berg Bidara sowie den Gipfel Sazele, auf dessen Grat sich die Grenze zwischen Europa und Asien befindet, vor. Im Hauptteil der Unternehmung ging es auf denkbar schlechten Wegen zum Ort Kazbeki und nach 1700 Höhenmetern Aufstieg zur Bethlemi Hütte. Die Hütte ist weder beheizt noch bewirtschaftet. Die Bergführer kochten Tee und mit Fertiggerichten wurde der Nährstoffbedarf befriedigt. Am darauffolgenden Tag krochen alle bereits um 3 Uhr aus den eisigen Schlafsäcken. Einen herrlichen Sonnenaufgang im Rücken ging es Richtung Gipfel. Um 11:15 Uhr war das sensationelle Ziel erreicht! Bei bester Sicht bis zum Elbrus waren alle zehn Teilnehmer übergelukkig, das Ziel unter großer Anstrengung, aber ohne Komplikationen erreicht zu haben. Bereits am Donnerstag konnte der kulturelle Teil der Reise beginnen, wobei die Gruppe unter anderem die alte Hauptstadt Mzcheta besuchte. Bei einer gastfreundlichen Winzerfamilie wurde etwas außerhalb von Tbilissi der große Abschluss dieser eindrucksvollen Tour im Rahmen eines georgischen Tisches begangen. *Der ganze Bericht von Sepp Rettenbeck ist auf [www. skiclub-vilsbiburg.de](http://www.skiclub-vilsbiburg.de) zu lesen.*



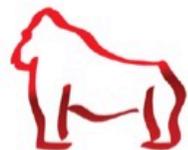
Termin	Tour	Tourenführer	Grad	Aufstieg	Abfahrt	Dauer
29.12.16	Kelchsau	Hubertus Seisenberger	leicht	ca.1100 m	ca.1100 m	3 ¼ h
Saisoneröffnung						
03.01.16	Schneeschuhtour	Hubertus Seisenberger	leicht	ca.800 m	ca.800 m	3 h
Tour für Jedermann						
06.01.16	Zahmer Kaiser	Andreas Ebbers	leicht	ca.850 m	ca.850m	2 1/2 h
Klassiker						
23.01.16	Vollmondtour	Hubertus Seisenberger	leicht	ca. 800 - 1000 m	ca.800 - 1000 m	3 h
Skifahren mit Stirnlampe						
30.01.16 - 31.01.16	Wildschönau-Wochenende	Maier Willi	leicht - mittel	ca.1000 m (pro Tag)	ca.1000 m (pro Tag)	3-4 h
Neue Gipfel in bekannter Umgebung						
07.02.16	Chiemgau Geigelstein	Hubertus Seisenberger	mittel	ca.1100 m	ca.1100 m	3 ¾ h
Naher Klassiker						
12.02.16 - 14.02.16	Geißlergruppe Campill	Andreas Ebbers	leicht-mittel	ca.1000 m	ca.1000 m	3 - 4 h
Tolle Hänge in traumhafter Umgebung						
26.02.16 - 28.02.16	Amberger Hütte/Ötztal	Xaver Peisl	mittel	1400 m		4 - 5 h
Gipfel abseits der Massen			mittel	1050 m	wie Aufstieg	
			mittel	1050 m		
04.03.16 - 06.03.16	Freeride	Andreas Zeeh Maier Willi			Pro Tag ca. 4 runs	
17.03.16 - 20.03.16	Innervillgraten:	Xaver Peisl	mittel	1.000 m	wie Aufstieg	4 - 6 h
Skitoureneldorado in Osttirol			mittel	1.200 m		
			mittel	1.000 m		
			schwer	1.500 m		
25.03.16	Berchtesgaden Hoher Göll	Xaver Peisl	schwer	1450 m	1450 m	5 h
Traumtour						
05.04.16 - 10.04.16	Hochtirol Skidurchquerung von Hütte zu Hütte	Andreas Zeeh	schwer	ca. 1900 m	bis ca. 2100m	6 - 8 h
Tourcross						
16.04.16	Karwendel Birkarspitze	Hubertus Seisenberger	schwer	ca.1800 m	ca.1800 m	6 h
Bike and Hike						



Ob Freeriden oder Skitourengehen, das Powdererlebnis steht immer im Mittelpunkt und macht die Unternehmungen im freien, unverspurten Wintergelände zu einem einmaligen Erlebnis. Die Tourenabteilung des Skiclubs, neu unter der Leitung von Hubertus Seisenberger, hat heuer ein interessantes Programm zusammengestellt. Dabei werden die Unternehmungen durch ausgebildete und geprüfte Skitourenführer organisiert und durchgeführt. Zu einer gelungenen Tour gehört nicht nur das Powdererlebnis, sondern auch der Umgang mit den Risiken und der Sicherheitsausrüstung. Diese wichtigen Punkte werden vom jeweiligen Tourenführer in den Vorbesprechungen in Theorie und Praxis abgehandelt. Falls die Schnee- und Wetterbedingungen die geplanten Touren nicht zulassen, werden nach Möglichkeit Alternativtouren angeboten. Aktuelle Informationen dazu sind im Internet unter www.skiclub-vilsbiburg.de zu finden.

Andi Ebbers	BLSV-Übungsleiter Tour	T. 08741/ 4130
Wilfried Maier	BLSV-Instructor Tour	M. 0162/ 2660118
Xaver Peisl	BLSV-Instructor Tour	M. 0172/9360490
Hubertus Seisenberger	BLSV-Übungsleiter Tour	T. 08741/3166
Andreas Zeeh	DSV-Bundesausbilder Touren	T. 08741/928451

Anmeldung:	3 Wochen vor Tourbeginn beim jeweiligen Tourenführer
Vorbesprechung:	Am Mittwoch vor Tourbeginn um 20.00 Uhr Kolpinggaststätte
Ausrüstung:	Kann bei Rad+Sport Bauer ausgeliehen werden
Teilnahmegebühr:	Eintägig 10,- €, jeder weitere Tag 10,- €



OSTERMAIER
Ihre Auto-Familie®

Autohaus Ostermaier GmbH
Landshuter Straße 9
84137 Vilsbiburg
Tel.: 08741/963 30

Landshuter Straße 160
84307 Eggenfelden
Tel.: 08721/50 60 20

Watzmannstraße 64
(Ecke Rennweg)
84034 Landshut
Tel.: 0871/975 15 00

**Ostermaier-Holzer
GmbH & Co.KG**
Wolfgang-Perger-Straße 3
84453 Mühldorf
Audi: 08631/361 50
VW: 08631/37 00

Teplitzer Straße 25
84478 Waldkraiburg
Tel.: 08638/95 00

**Ostermaier-Lichtinger
GmbH & Co.KG**
Chamer Straße 50
94315 Straubing
Tel.: 09421/840 20

www.ostermaier.de

**MIT UNS ERREICHEN
SIE IHR ZIEL!**

Sport & Gemeinschaft ist uns wichtig.
Deswegen unterstützen wir Vereine.

**Ostermaier – Ein starker Partner
auf der Piste.**



WERNER MAIERHOLZNER

Als bei der Generalversammlung im April 2006 Werner Maierholzner zum Ehrenmitglied ernannt wurde, war es sehr still im Kolpingsaal bei der Laudatio des damaligen Vorstandes Werner Hasenecker. Schließlich kannten und wussten alle Anwesenden über die Verdienste „unseres Werners“ zugunsten des Vereins hinreichend Bescheid, aber trotzdem waren viele verblüfft über die schier endlosen Aktivitäten des neuen Ehrenmitglieds. Von 1973 bis 2009 war Werner Maierholzner in der Vorstandschaft. Veranstaltungen wie der Skiflohmarkt wurden von ihm ins Leben gerufen und viele Jahre organisiert. Busfahrten als Tagesfahrten oder zu den Skikursen, stets war Werner als Organisator und Reiseleiter zur Stelle. Die Durchführung der Wochenfahrten war seine Herzensangelegenheit. Ob Starter oder Streckenposten bei den Rennen, die Besorgung der Pokale über Jahrzehnte, Werner war immer da. Nicht einmal Rückenoperationen konnten ihn aus dem Tritt bringen, denn er musste ja wieder fit werden, um seinem geliebten Skisport im Verein nachgehen zu können. Im Seniorenstammtisch bringt er sich mit ständig neuen Ideen, Ausflügen und Film- und Bildervorführungen ein. 2008 erhielt Werner für seine Verdienste im Ehrenamt das Ehrenzeichen des Bayer. Ministerpräsidenten verliehen. Lieber Werner wir sind froh und stolz, einen wie Dich bei uns zu haben, vielen Dank.



WERKSVERKAUF

Öffnungszeiten:

MO bis DO:

7.30 – 12.00 Uhr,
13.00 – 16.30 Uhr

FR: 7.00 – 12.00 Uhr



Bettwäsche. Tischwäsche. Frottierwäsche.
Bademäntel. Geschirrtücher. Küchenschürzen.
Kissen und Einziehdecken, allergikergesamt.
Arbeitskleidung. Berufsbekleidung für Ärzte,
Schwestern, Pflegepersonal, Köche und
Wirtschaftspersonal.

ZOLLNER Weberei · Wäschefabrik GmbH + Co. KG
Veldener Str. 4 · 84131 Vilsbiburg · T 08741/306-0



Nach langjähriger Organisation von Heiner Wernthaler wurde die Skifreizeit heuer erstmals erfolgreich von Max Schweiger durchgeführt. Leider konnte aufgrund der Wetterbedingungen nur an 2 Tagen ein Stangentraining absolviert werden, bei dem wir Rennläufer von den Trainern Josef Wackerbauer, Max Schweiger, Thomas Eglseder, Lukas Wernthaler und Alex Ecker bestens betreut wurden. Auch die Freifahrer genossen die herrlichen Skitage auf den Pisten in Begleitung von Lucia Maier und Christian Hunger. An zwei Tagen durften wir genauso wie die Freifahrer nach einem Schneesturm im freien Gelände „powdern“. An den Abenden wurden diverse Turniere organisiert. Das Highlight des letzten Abends waren die Trainer, die von uns Mädels als Skiclub-Models geschminkt wurden. Leider war die Skifreizeit wie immer zu schnell zu Ende und nun beginnt wie jedes Jahr wieder die Vorfreude auf die nächste Skifreizeit in der Reiteralm. Luisa Hunger

Die **Skifreizeit des Skiclub Vilsbiburg vom 02.01.2016 bis 06.01.2016** findet auf der Reiteralm in Pichl, Österreich, in der Jugendherberge „Jagastüberl“ für Kinder und Jugendliche statt. Weitere Informationen, auch zur Anmeldung, finden Sie in der Vilsbiburger Zeitung oder im Internet.

Herzlich willkommen,
wir freuen uns auf die
Vilsbiburger Wintersportler.

**Bei uns bekommt Ihr
10 % Rabatt
auf eine Mütze.***

Einfach die Anzeige ausschneiden
und an der Kasse vorlegen.

* gültig bis 31.12.2015

MODEHAUS
Brandl

Obere Stadt 35 | 84137 Vilsbiburg
www.brandl-modehaus.de



WEIHNACHTEN

Mit starken Marken in die Gartensaison

Beratung - Verkauf - Service
vom kompetenten Fachhandel



Technik für Natur und Umwelt
MAIERTHALER



PROFI-SERVICE

84137 Vilsbiburg, Tel. 08741 / 9645-0

www.maiertthaler.de

Wir beraten Sie gerne!

„Es war vor 16 Jahren als mich der damalige Vorstand Wendelin Ecker fragte, ob wir die Weihnachtsfeier hier auf unserem Hof feiern könnten“, so Georg Brams auf die Frage, wie oft die Weihnachtsfeier jetzt schon auf seinem Hof stattgefunden habe. Die zahlreichen Besucher belegten, dass diese andere Weihnachtsfeier mit ihrem Fackelmarsch nach wie vor noch nichts von ihrer Attraktivität eingebüßt hat. Nach dem Marsch empfingen die Bläser des Musikvereins die Skiclubmitglieder vor der Kirche mit weihnachtlichen Klängen. Der Wortgottesdienst wurde von Gerhard Valentin gefeiert in dessen Rahmen Lucia Maier mit den Kindern der Rennmannschaft das Weihnachtsspiel „Welt ohne Gott“ aufführte. Am Ende lud Vorstand Peter Maier alle zu Punsch und Stollen auf den Bramshof ein. Die Bewirtung hatten die Mitglieder der Tourenger übernommen, der Hirtentrunk, warm gemacht über offenem Feuer am Dreibein, schmeckte besonders gut.

Der Skiclub lädt alle Mitglieder zu seiner **Weihnachtsfeier** am 11.12.2015 ein. Treffpunkt ist am Parkplatz Färberanger um 19.00 Uhr zur Fackelwanderung nach Herrnfelden. Der Beginn der Weihnachtsfeier in der Nikolauskirche in Herrnfelden ist um 19.30 Uhr. Der **Nikolausmarkt** findet am 05.12.2015 in Vilsbiburg statt.



- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Klimaanlage
- Photovoltaiktechnik
- Blockheizkraftwerke
- Holzanlagen
- Sanitär
- Lüftung
- Kundendienst
- Öl / Gasanlagen

HEIZUNG - KLIMA - SANITÄR

Hermann Fertl • Maybachstraße 15 • 84137 Vilsbiburg

Tel.: 08741/9250781 • Fax.: 08741/9250782 • E-Mail: info@fertl-heizung.de • www.fertl-heizung.de



DIE BESTE ADRESSE, WENN ES UM FAHRFREUDE GEHT.

FREUDE AM FAHREN.

BMW EfficientDynamics
Weniger Verbrauch. Mehr Fahrfreude.

Autohaus Thaler

KG Baumgarten Str. 1
84137 Vilsbiburg
08741-92590
www.bmw-thaler.de



FAMILIE HUNGER

Familie Hunger – eine Familie, die den Skiclub Vilsbiburg lebt. Seit Christian Hunger vor 6 Jahren das Amt des ersten Vorstands übernommen hat, gibt es kaum einen Tag, an dem er sich nicht um seinen Skiclub kümmert. Er hat viel Organisatorisches zu erledigen und trotzdem für alle Belange ein offenes Ohr und erledigt alles, was gemacht werden muss und wofür gerade niemand anderes zur Verfügung steht. Christian ist immer vor Ort, vom Skikursschnuppern am Rettenbach über die Weihnachtsparty der Rennläufer bis hin zur Filmvorführung der Senioren. Dies ist nur mit der Unterstützung seiner Familie und vor allem dank seiner Frau Sigrid möglich. Sigi teilt die Begeisterung ihres Mannes und ist bei vielen Veranstaltungen wie Skiflohmarkt, Nikolausmarkt und Après-Skiparty in die Organisation mit eingebunden. Doch neben der vielen Arbeit, die der Skiclub den beiden bereitet, kommt auch das Vergnügen nicht zu kurz. Die beiden sind für jeden Spaß und jede Feier zu haben. Die 15jährige Luisa ist seit vielen Jahren in der Rennmannschaft als Rennläuferin aktiv. Sie betreut zudem bereits die Kleinen in der Kinderskigymnastik und zeigt so ihren zusätzlichen Einsatz. Es ist nicht verwunderlich, dass auch Leo, der Jüngste der Familie, immer mit Begeisterung bei allen Skiclubaktivitäten dabei ist und mit seiner guten Laune frischen Wind in die Rennmannschaft bringt.

ERGO
Versichern heißt verstehen.

Wir schützen Ihre Existenz – das versichern wir Ihnen.
Ausgezeichneter Schutz mit unserer Berufsunfähigkeitsabsicherung. Wir informieren Sie gern:

Albert Czettel
Pffferlingweg 31, 84137 Vilsbiburg
Tel 08741 7351, Fax 08741 3177
albert.czettel@ergo.de

**VORBILDLICH PLANEN.
EINZIGARTIG BAUEN.**

SEHLHOFF GMBH
INGENIEURE + ARCHITEKTEN

GESCHÄFTSBEREICHE

- HOCH-/INDUSTRIEBAU
- INFRASTRUKTUR
- TECHNISCHE AUSRÜSTUNG
- UMWELT

"Denn die Natur ist das Vorbild unseres Schaffens."

www.sehlhoff.eu



APRES-SKIFAHRT

Getreu dem Motto „Alle guten Dinge sind drei“ organisierten Lilo Zollner, Lisa Gleixner und Christina Schweiger eben bereits zum dritten Mal die Après-Skifahrt, die mittlerweile einen festen Platz im Skiclubkalender inne hat. Und so brachen 45 gut gelaunte Teilnehmer in einem Bus nach Schladming auf. Ihnen wurde die Hinfahrt mit dem einen oder anderen Gläschen Sekt, Würstel, Brezen und selbstgebackenem Kuchen verkürzt und versüßt. Der Wettergott meinte es gut an diesem Tag, denn bei hervorragenden winterlichen Bedingungen kam jeder der Skifahrer auf seine Kosten. Aber nicht nur auf den Pisten, sondern auch in der Hohenhaus Tenne, dem größten Après-Skitempel Europas, ging es hoch her. Hier trafen sich alle Teilnehmer nach dem Skifahren und dort konnte man ordentlich abrocken und das Tanzbein schwingen, ehe pünktlich um 21 Uhr die Heimreise angetreten wurde.

Informationen über alle Veranstaltungen des Skiclub Vilsbiburg finden Sie unter:
www.skiclub-vilsbiburg.de und in der „Vilsbiburger Zeitung“
Auskünfte erteilen: 1. Vorstand Christian Hunger T. 08741/927112
2. Vorstand Peter Maier T. 08741/92289

Oktober 2015	November 2015	Dezember 2015
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4 Skigymnastik
5	5	5 Nikolausmarkt
6	6	6 Saisoneroöffnungsfahrt
7	7 Skiffohmarkt	7
8	8	8
9 Skigymnastik	9	9
10	10	10
11	11	11 Weihnachtsmesse
12	12	12
13	13 Skigymnastik	13 1. Skikurstag
14	14	14
15	15	15
16 Skigymnastik	16	16
17	17	17
18	18	18 Skigymnastik
19	19	19 2. Skikurstag
20	20 Skigymnastik	20 3. Skikurstag
21	21	21
22	22	22
23 Skigymnastik	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26 4. Skikurstag
27	27 Skigymnastik	27 1. Ersatztermin Skikurs
28	28	28
29	29	29 2. Ersatztermin Skikurs
30 Skigymnastik	30	30 Saisonopening Tourangruppe
31		31

Informationen über alle Veranstaltungen des Skiclub Vilsbiburg finden Sie:



Januar 2016	Februar 2016	März 2016
1	1	1
2	2	2
3 Schneeschuh-tour	3 Skifrei-zeit Reiteralm	3
4	4	4
5	5 Skigymnastik	5 Freeride Camp
6 Tour Zahmer Kaiser Heuberg	6	6
7	7 Tour Chiemgau u.Geigelstein	7 4-Tagesfahrt Südtirol
8 Skigymnastik	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12 LKRS-Vergleich LA/PAN/ED
13	13 Tour Gelßberggruppe Campill	13
14	14	14
15 Skigymnastik	15	15
16 Skihaserlball	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19 Erdinger WB-Cup
20	20 Slalom-Cup	20 Erdinger WB-Cup alternativ
21	21 Stadtmeisterschaft	21
22 Skigymnastik	22	22
23 Schierflinger Marktmeisterschaft	23 Vollmondtour	23
24 Bambinicup	24	24
25	25	25 Tour Hoher Göll
26	26	26
27	27 BSJ-Rennen	27
28	28	28
29 Skigymnastik	29	29
30 Parallelsalom LK Erding	30	30
31 ISV-Cup	31	31

In der **Vilsbiburger Zeitung** und unter www.skiclub-vilsbiburg.de



**Wann waren Sie das letzte Mal im Vilsbiburger Hallenbad?
Ein unbedingtes Muss nicht nur für alle Sportler!**

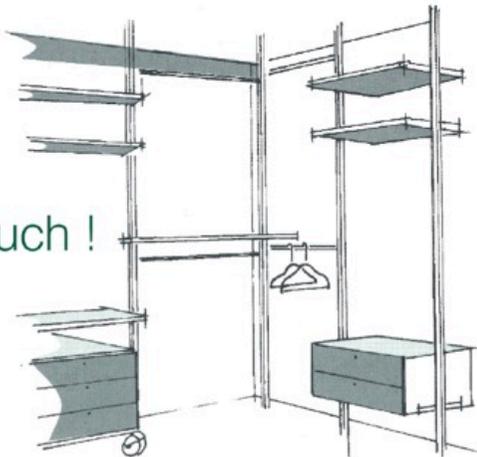
Ab 29. September 2015 öffentlicher Badebetrieb in der Mittelschule,
Kirchenweg 4 1/2, 84137 Vilsbiburg, Telefon 08741 3599

DIENSTAG		SAMSTAG - Thermalbadetag (30 °)	
Kleinkinderschwimmen	15.30 - 17.00 Uhr	Bewegungsgymnastik für Senioren	11.00 - 11.30 Uhr
		Seniorenswimmen	11.30 - 13.30 Uhr
MITTWOCH		Familiennachmittag	13.30 - 15.30 Uhr
Feierabendschwimmen	16.00 - 19.30 Uhr	Kindergeburtstage	ab 16.30 Uhr
DONNERSTAG		Eintrittspreise:	
Feierabendschwimmen	19.00 - 21.00 Uhr	Erwachsene	2,40 €
FREITAG		Zehnerkarte	21,00 €
Kinderspaßtag	15.00 - 18.00 Uhr	Kinder, Schüler, Studierende	1,20 €
Feierabendschwimmen	18.00 - 20.00 Uhr	Zehnerkarte	10,00 €

wer edle materialien

liebt...

... der benutzt sie auch !



wackerbauer
schreinerei · möbel-innenausbau

vilsweg 6 84137 vilsbiburg

tel. 08741 / 3129 fax 2430
mobil 0171 / 692 04 51
info@wackerbauer.com
www.wackerbauer.com



TAGES- UND MEHRTAGESFAHRTEN

Der Skiclub Vilsbiburg wird in diesem Winter sein Angebot für Freizeitfahrer deutlich erweitern. Zu den Mittwochsfahrten werden zusätzlich Tages- und auch Mehrtagesfahrten durchgeführt. Heiner Wernthaler, der für die Organisation verantwortlich ist, steckt schon mitten in den Vorbereitungen. Fest im Programm ist bereits eine 4-Tages-Fahrt nach Wolkenstein in Südtirol vom 06. bis 09.03.2016. Umgeben von den Dolomiten bietet Wolkenstein in Gröden zahlreiche wunderbare Skigebiete. Eine Wochenendfahrt wird am 13./14.02.2016 in die Salzburger Alpen führen. Das genaue Ziel steht noch nicht fest, wird aber rechtzeitig zur Anmeldung bekannt gegeben. Es sind mehrere Tagesfahrten an den Wochenenden geplant, eventuell auch zu den Rennen. Da der Wettergott mitspielen muß, werden diese Fahrten kurzfristig in der Presse bekannt gegeben. Die Anmeldungen zu den Mehrtagesfahrten sind bei rad+sport Bauer in Vilsbiburg möglich.

Saisoneröffnungsfahrt:

Für Sonntag, den 06.12.2015, ist eine Saisoneröffnungsfahrt geplant. Die Wahl des Skigebiets wird sich nach den Schnee- und Wetterbedingungen richten. Anmeldungen zu allen Tagesfahrten bei **rad+sport Bauer** und **Sport Maier**

„DEN NAMEN DES RECHTES WÜRDTE MAN NICHT KENNEN,
WENN ES DAS UNRECHT NICHT GÄBE.“

HERAKLIT VON EPHEOS*



ANDREAS SIGL

Rechtsanwalt

Mietrecht | Grundstücksrecht | Maklerrecht | Arbeitsrecht



HARALD SEILER

Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Strafrecht

Strafrecht | Verkehrsrecht | Schadensrecht | Wirtschaftsrecht



DR. WERNER GLEIXNER

Rechtsanwalt

Erbrecht | Familienrecht | Baurecht | Architektenrecht



DR. STEFAN STRASSER

Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Mietrecht | Wohnungseigentumsrecht | Arbeitsrecht | Verwaltungsrecht



KARIN RING

Rechtsanwältin und
Fachanwältin für Familienrecht

Scheidungsrecht | Unterhaltsrecht | Kaufvertragsrecht | Inkassorecht



HARALD HUBER

Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Verkehrsrecht
Fachanwalt für Strafrecht

Verkehrsrecht | Strafrecht | Versicherungsrecht | Schadensrecht



MICHAEL HOFER

Rechtsanwalt

Bau-/Architektenrecht | Handelsrecht | Gesellschaftsrecht | Beamtenrecht



CHRISTINA ERTL

Rechtsanwältin

Familienrecht | Erbrecht | Mietrecht | Arbeitsrecht

info@la-recht.de

SIGL
RECHTSANWÄLTE

SIGL RECHTSANWÄLTE
Konradweg 10
84034 Landshut

Tel: 0871 92 401-0
Fax: 0871 92 401-21



SKIHASERLBALL

Obwohl der Winter noch nicht so recht angelaufen war, freute sich Vorstand Christian Hunger, dass er so viele „Skihaserl“ im Sebastianihof in Johannesbrunn begrüßen konnte. Von Anfang an war die Stimmung sehr ausgelassen und die Masken wieder fantastisch. So tummelte sich Stargast Conchita Wurst mit einem Teufel auf der Tanzfläche und die Kolpingfamilie war mit einer gesamten Fußballmannschaft erschienen. Nach einigen Tanzrunden mit den „Mashed Potatoes“ zog die Narrhalla mit dem Prinzenpaar ein. „Wir sind sehr froh, dass es mit dem Skiclub noch wenigstens einen Sportverein in Vilsbiburg gibt, der einen Faschingsball organisiert“, so Martin Berzl in seiner Eröffnungsrede. Prinzessin Katharina der Zweiten war es als Skiclub-Eigengewächs ein persönliches Bedürfnis, hier aufzutreten zu können. Höhepunkt war natürlich der Showtanz des Prinzenpaares und sofort lag eine Stimmung von „Dirty Dancing“ im Sebastianihof.

Am Samstag, den 16.01.2016, findet um 20.00 Uhr im Sebastianihof in Johannesbrunn der **Skihaserlball** statt. Kartenvorverkauf bei rad+sport Bauer. Bus-Service steht zur Verfügung: Hinfahrt Schachten 19.20 Uhr, Schützenstraße 19.25 Uhr, Volksfestplatz 19.30 Uhr. Rückfahrt 1.00 Uhr und die letzte Fahrt nach Bedarf.

Der Hammer!

best of electronics

ElektroFachmarkt

Technik, die hilft

ElektroLeben

meisterlich vor Ort

ElektroService

Innovation in Strom

ElektroTechnik

Vilsbiburg | 08741 9642-0

www.Hammer.LA



DER NEUE FORD MUSTANG

Auch im Sommer sportlich unterwegs...

MUNDIGL
Tradition und Fortschritt

Landshuter Str. 54 - 84137 Vilsbiburg - Tel. 08741/9601-0
Ottostr. 15 - 84030 Landshut - Tel. 0871/97313-0
Im Internet: www.mundigl.de



Finde uns bei
Facebook



MITTWOCHSFAHRTEN

Die Mittwochsfahrten des Skiclub Vilsbiburg in die unterschiedlichsten Skiregionen erfreuen sich großer Beliebtheit und werden auch in der kommenden Saison die Skifahrer in attraktive Skigebiete bringen. Zu Beginn der vergangenen Saison startete Gerlinde Schweiger mit 49 Skibegeisterten nach St. Johann in Tirol und wurde mit Kaiserwetter belohnt. Sonne pur hatte auch Franz Rosinger mit den Mittwochsfahrern in Leogang. Gerlinde Schweiger hatte bei ihrer Fahrt nach Scheffau weniger Glück mit dem Wetter, aber dank ihres Organisationstalents und ihrer guten Laune ermöglichte sie der kleinen Gruppe trotzdem einen tollen Skitag. In Zauchensee kämpfte Franz Rosinger am Vormittag seiner Mittwochsfahrt mit Nebel und widrigen Wetterbedingungen, wurde aber am Nachmittag mit Kaiserwetter belohnt. Die Abschlußfahrt nach Flachau betreute Christina Schweiger und meisterte damit ihre erste Fahrt als Reiseleiterin mit Bravour.

AM MITTWOCH GIBT ES: ...

...vergünstigte Liftkarten, keine Wartezeiten an den Liften, wenige Skifahrer auf den Pisten und in den Hütten, einen Einkehrschwung am späten Nachmittag, eine sichere Rückfahrt mit dem Bus nach Hause und erfahrene Reiseleiter des Skiclub Vilsbiburg

E + G + B

Ecker + Gleixner + Becker

WIRTSCHAFTSPRÜFER UND STEUERBERATER

Götzstraße 17
84032 Altdorf
Tel. 08 71 9 32 25-0
steuer@kanzlei-egb.de

Stadtplatz 1
84137 Vilsbiburg
Tel. 08 741 92 58 07-0
Termine nach Vereinbarung



Dipl. Kauffrau
Christina Ecker
Wirtschaftsprüferin
und Steuerberaterin

Dipl. Kaufmann
Jürgen Gleixner
Wirtschaftsprüfer
und Steuerberater

Christian Becker
Steuerberater

www.Kanzlei-EGB.de



FAMILIE MAIER

Peter Maier bildet mit Christian Hunger das perfekte Vorstandsteam. Der aktive Sportler ist gemeinsam mit seiner Frau Margit durch die beiden Töchter Lucia und Amelie zum Skiclub gekommen und seitdem nicht mehr wegzudenken. Durch ihn wurde seine Leidenschaft, das Mountainbiken, als Bereicherung der Sommeraktivitäten ein fester Bestandteil des Vereinslebens. Durch seine ruhige und überlegte Art gelingt es ihm, für den Verein wichtige Entscheidungen herbeizuführen und neue Wege zu beschreiten. Peter ist bei allen Veranstaltungen des Skiclubs mit dabei und unterstützt wo immer er kann. So steht er beispielsweise der Rennmannschaft Sommer wie Winter jederzeit als Fahrer zur Verfügung und beteiligt sich auch sportlich erfolgreich bei Wettkämpfen. Dabei wird er in allen Belangen des Skiclubs von seiner Frau Margit unterstützt und beraten. Margit hat dem Verein viele wunderschöne Weihnachtsfeiern durch abwechslungsreiche Krippenspiele mit musikalischer Umrahmung beschert. Diese Aufgabe hat sie vergangenes Jahr an ihre Tochter Lucia weitergegeben. Die 17jährige übernimmt bereits Betreuungsaufgaben, wie die Begleitung der Freifahrer in der Jugendfreizeit, und steckt mitten in der Ausbildung zum BLSV-Übungsleiter Alpin. Das jüngste Familienmitglied Amelie glänzte in der letzten Saison durch tolle Rennergebnisse.

43

Aktionszeitraum vom 26.09. – 07.11.2015

DIE SCHRECKEN DES WINTERS BESIEGEN DIE MICHELIN WINTERREIFEN

MICHELIN und die grafische Gestaltung des Michelin Mannchens sind Eigentum der Compagnie Générale des Etablissements Michelin. Michelin Reifendienst AG & Co. KGaA, Hochstr. 4, 31185 Karlsruhe, Deutschland, Stand 06/2015



Tankgutschein⁽¹⁾
30€

**Mit Sicherheit
gibt's eine Prämie:**
Beim Kauf von 4 MICHELIN
Winterreifen⁽²⁾ erhalten Sie
einen 30 € Tankgutschein⁽¹⁾

ADAC Motorwelt 10/2014
14 Winterreifen im Test

ADAC

**MICHELIN
Alpin A4**
Dimension
175/65 R 14 82 T

gut (2,2)

Test

**Auto
Bild
VORBILDICH
2014**

MICHELIN Alpin A4
Dimension 225/50 R 17 HV
50 Winterreifen im Test
Heft 40 vom 02.10.2014

(1) Gültig bei allen Shell-Tankstellen (Deutschland), nach erfolgreicher Anmeldung zur MICHELIN Winterpromotion mit der Rechnungskopie und dem Aktionscoupon (auch downloadbar unter www.michelin.de). Die Mindestangaben in den Kaufbelegen (Rechnungskopie/Quittung) müssen vom Zufälligen der mindestens 4 MICHELIN Winterreifen, Rechnungssumme, ausgewiesene MwSt., vollständige Anschrift des Befehlsändlers.
(2) Dieses Angebot ist gültig für MICHELIN Winterreifen (lose oder als Komplettset) für Pkw, Off-Road-/SUV- und Lkw-Fahrzeuge > 3,5 t. Ausgeschlossen sind Ersatzreifen, MICHELIN CrossClimate, Örtchen- und Rennreifen. Der Reifenkauf muss in Deutschland erfolgen.



REIFEN SERVICE MÜLLER
Benzstraße 40, 84144 Geisenhausen
Tel. 08743/9695-0 Fax 08743/9695-20



RENNVORBEREITUNG

Bereits im Mai beginnt für Franz Rosinger, unserem Beirat für Rennorganisation, die nächste Rennsaison, wenn die Vereine die Renntermine festlegen. Richtig los geht es für das Zeitnahmeteam, Gerhard und Manfred Gilch, Helmut Kröhn und Roland Pollner, dann im Oktober, wenn die Zeitnahmeausrüstung aufgebaut und durchgecheckt wird. Steht dem Skiclub als Ausrichter ein Rennen ins Haus, dann stellt Franz Rosinger in der Woche vor dem Rennen ein Team zusammen und die «Zeitmesser» beginnen das Rennen digital zu erfassen. Dazu gehört nicht nur das Erstellen der Ausschreibung und einer Anmeldeplattform, sondern auch das Anlegen des Rennens mit Vorbereitung der Starterlisten, der Durchgänge usw.. Für die benötigte Ausrüstung und das Material von den Stangen bis hin zum Startzelt ist Konrad Kerscher zuständig. Im Team gibt es auch einen Streckenchef, der den Lauf steckt und damit die Strecke festlegt. Diese Aufgabe wird meist von einem der Trainer übernommen. Vervollständigt wird das Team durch die Torrichter und die vielen Freiwilligen, die beim Auf- und Abbau helfen. Während der Durchführung eines Rennens liegt der meiste Druck auf den Zeitmessern, wenn 100 Rennläufer am Start stehen und auf einen reibungslosen Ablauf des Rennens hoffen. Dank der Erfahrung unseres Teams sind technische Schwierigkeiten selten ein Problem.



WERBEANLAGEN
UND LEITSYSTEME



BESCHRIFTUNG UND
FAHRZEUGFOLIERUNG



RAUM- UND
MESSESYSTEME



OBERFLÄCHEN UND
FLACHGLASFOLIERUNG



BERUFS- UND
VEREINSKLEIDUNG



GESCHÄFTS-
DRUCKSACHEN

wallner werbetechnik gmbh & co. kg
untere stadt 11 ■ D-84137 vilsbiburg
t +49(0)8741-6909 ■ f 2579



facebook.com/IndividualCar



bottega del gusto

Unsere Genusszeiten:

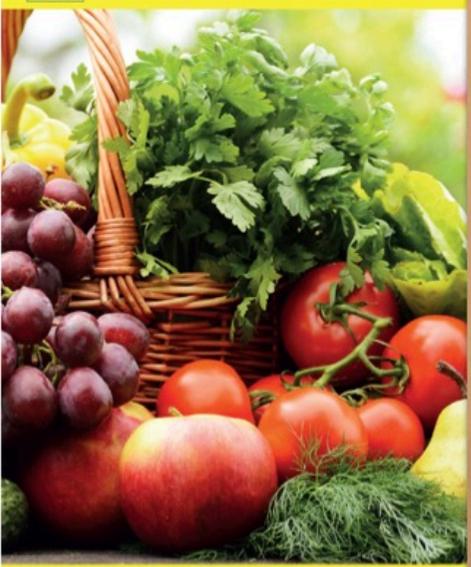
Mo, Di, Do	9.00 - 13.00 Uhr 14.30 - 18.00 Uhr
Mi	geschlossen
Fr durchgehend	9.00 - 18.00 Uhr
Sa	9.00 - 12.00 Uhr



SENIOREN

Ein besonders aktives Jahr haben die Skiclub-Senioren hinter sich, denn bei ihren monatlichen Treffen war Einiges geboten: Im Februar zeigte Werner Maierholzner den Film des ersten Weinfests des Skiclubs. Als sich der Skiclub damals auf die 25-Jahr-Feier seines Bestehens vorbereitete, beschloss die damalige Vorstandschaft um Wendelin Ecker, dies mit einem Weinfest zu feiern. Die Vorbereitungen, den Aufbau und den Weinfestabend selbst hat Werner Maierholzner in einem wunderbaren Film festgehalten. Einen Besuch der Firma Zollner hatte Wast Schweiger sen. für das monatliche Treffen der Skiclub-Senioren organisiert, zumal die Senior-Chefin Traudl Zollner seit vielen Jahrzehnten ein treues Mitglied dieses Kreises ist. Firmenchef Karl Zollner ließ es sich nicht nehmen und übernahm selbst die umfangreiche Führung. Einen unterhaltsamen Nachmittag erlebten die Senioren mit dem jungen Zauberer Korbinian Mifka.

Die Skiclubsenioren treffen sich an jedem zweiten Donnerstag im Monat in einem Vilsbiburger Cafe oder einer Gaststätte.
Die genauen Termine und Treffpunkte entnehmen Sie bitte der Rubrik „Veranstaltungen“ in der Vilsbiburger Zeitung.



Familie Wolf freut sich auf Ihren Besuch:
Vilsbiburg, Frontenhausener Straße 64

Wir geben unser Bestes für Sie!

Genießen Sie unsere vielfältige Auswahl, unsere ausgezeichnete Obstabteilung* und die Spezialitäten in unserer Metzgerei. Nutzen Sie unseren hilfreichen Service für Ihre Floristik-Wünsche oder individuelle Geschenkkörbe für jeden Anlass!

*1. Platz: Obst und Gemüse Präsentationswettbewerb 2013, EDEKA Südbayern.



Wir lieben Lebensmittel.



APRÈS-SKI-PARTY

Mit neuen Farben und Formen in den Herbst!



SICKINGER
S C H U H E
VILSBIBURG, FRONTENHAUSENER STR. 31, 08741/7005
MITTAGS IMMER DURCHGEHEND GEÖFFNET!

Die Verlegung der Après-Skiparty vom September in den April ist für die Skiclub-Verantwortlichen voll aufgegangen. Bereits im Vorfeld hatten sich die Skiclubhelfer um die Hauptorganisatoren Christian Eller und Sebastian Schweiger jun. sehr viel Arbeit gemacht und neue Ideen umgesetzt. Von Josef und Jürgen Wackerbauer wurden einige Kubikmeter Föhrenholz bearbeitet und auch Schreiner Stefan Finn unterstützte den Skiclub beim Bau der neuen Pistenraupenbar. Überhaupt war die originale Pistenraupe der Fa. Hobmaier aus Vilsbiburg der "Hingucker" im Après-Skitempel. Von der Raupe aus agierte Discjockey „da Kaos“ aus Schladming. Während das überwiegend junge Partyvolk von seiner Musik stark begeistert waren, verzogen sich die "Älteren" schnell in die Erdinger Urweisse-Hütte zur Ü30 Party. Im Eingangsbereich waren drei neue Kassen entstanden, so konnten die Wartezeiten drastisch reduziert werden. Der Abbau am nächsten Tag gestaltete sich trotz sehr zahlreicher Beteiligung etwas länger, da das erweiterte Equipment im Skiclub Depot verstaut werden wollte. Aber wie immer hatte unser Konrad Kercher alles gut im Griff und somit hat wieder alles seinen Platz. Bei der gleich am Samstag Abend stattgefundenen Nachfeier aller Helfer in der Erdinger Urweisse-Hütte wurde der Party-Abend ausgiebig nachbereitet.

Lilit's

Ihr gemütliches Speiselokal,
mit Lounge und Sonnenterrasse
- geöffnet für Jedermann -

Mediterrane Küche,
Pizza und mehr ...

Lilit's (Tennis-Gaststätte)
Brückenstr. 14½ · 84137 Vilsbiburg
Telefon 08741/6819

Unsere Öffnungszeiten:

Di. – Sa. 17 bis 22 Uhr
Sonntag 10 bis 22 Uhr

Jeden Freitag, ab 20 Uhr
Live-Musik bei Lilit's mit **Sinnet**

Durchgehend warme Küche - Montag Ruhetag



FAMILIE SCHWEIGER

Der Skiclub Vilsbiburg ist ein « generationenübergreifender » Verein. Besonders deutlich wird das am Beispiel der Familie Schweiger. Sebastian Schweiger sen. organisiert die Senioren-Stammtische einschließlich Ausflüge und Veranstaltungen. In der zweiten Generation sind Wast und seine Schwester Gerlinde seit Jahrzehnten im Skiclub aktiv. Beide starteten als erfolgreiche Rennläufer und unterstützen seither den Verein in den verschiedensten Funktionen. Gerlinde organisiert mit viel Engagement Mittwochsfahrten, wobei sie viel Improvisationstalent an den Tag legt. Wast lenkt seit vielen Jahren klug und mit viel Leidenschaft die Geschicke des Vereins. Dabei war er 12 Jahre selbst Vorstand und ist seit 2009 Beirat für Öffentlichkeitsarbeit. Als leidenschaftlicher Sportler war er viele Jahre als Skilehrer eine wichtige Stütze der DSV-Skischule. Gemeinsam mit seiner Frau Margot lebt er den drei Kindern Sebastian, Max und Christina ehrenamtliche Arbeit im Verein vor und so ist es nicht verwunderlich, dass die Kinder bereits das gleiche Engagement an den Tag legen. Sebastian steckt mit Herzblut in der Organisation der Après-Skiparty. Max, selbst viele Jahre erfolgreicher Rennläufer, trainiert die Rennmannschaft. Christina, selbst noch Rennläuferin, war als Betreuerin in den Sommercamps dabei und steckt mitten in der Ausbildung zum BLSV-Übungsleiter Alpin.

51

adidas

built
to face
anything

evil eye evo pro

Brillen mit extremem Roundup-Design für ein maximales Sichtfeld, um jedes Detail auf der Strecke zu erkennen.
Mehr, auch gerollt verfügbar.
adidas.com/eyewear

opticaSCHENBRENNER
UHREN · SCHMUCK
Obere Stadt 29 · 84137 Vilsbiburg

Holz für alle Fälle

Holz Balk hat sie: Qualitätsprodukte zu niedrigen Preisen für Ihr schönes Zuhause +++ Das Haus der führenden Marken +++ Riesige Ausstellung mit Wohnraumcharakter auf über 5.000 m²:

PARKETTSTUDIO mit über 60.000 m² Bodenbelägen lagernd

FENSTER- & TÜRENSTUDIO alle Stilrichtungen, Zimmer- & Haustüren

SAUNA & INFRAROTKABINEN für Ihre Gesundheit

GARTENMÖBEL · GARTENHÄUSER · HOLZ IM GARTEN

Veldener Str. 29 · 84137 Vilsbiburg · Tel. 08741-9606-88 · Fax 9606-99
www.holz-balk.de

HolzLand 330 Jahre
Balk natürlich



SOMMERLAGER

Neben der Skifreizeit im Winter ist das Sommerlager das zweite Highlight für die Rennmannschaft. Dieses Jahr traf Organisatorin Dagi Wachinger mit ihrer Wahl des Grundlsees ins Schwarze. Das perfekte Sommerwetter, die Berge und der See machten die 4 Tage zu einem unvergesslichen Erlebnis. Die 27 Rennläufer wurden von den Trainern Dagi Wachinger, Christina Schweiger und Lukas Wernthaler durch ein wohldurchdachtes Trainingsprogramm geführt, wobei auch der Spaß nicht zu kurz kam. Neben Erkundungsläufen, Bergtouren, Kraft- und Koordinationstraining zählte für viele die morgendliche Laufeinheit mit Yoga am See und anschließendem Bad zu den Tageshöhepunkten. Am letzten Abend überraschten Christian und Barbara Eller die Rennmannschaft mit Stockbrot am Lagerfeuer. Einen krönenden Abschluß fanden die Trainingstage mit einem Besuch im Kletterpark Altaussee.

ALTE BRAUEREI
WOHNERLEBNIS IN VILSBIBURG

AUF DEM ÜBER 6.000 M² GROßEN ANWESEN DER EHEMALIGEN AKTIENBRAUEREI VILSBIBURG AN DER VELDENER STRASSE ERRICHTEN WIR FÜR SIE IN KÜRZE 71 ATTRAKTIVE 1-5 ZIMMER-EIGENTUMSWOHNUMGEN MIT AUFZUG UND TIEFGARAGE IN ZWEI BAUABSCHNITTEN.

BAUGENEHMIGUNG LIEGT VOR!

GRUNDRISSBEISPIEL
3 ZIMMER-WOHNUMG

AUSSTATTUNGSDETAILE

- KfW 70 STANDARD
- ERHÖHTER SCHALLSCHUTZ
- MASSIVE ZIEGELBAUWEISE
- FUßBODENHEIZUNG
- WOHNRAUMLÜFTUNG MIT WÄRMERÜCKGEWINNUNG
- HOLZ-ALU-FENSTER MIT 3-SCHEIBEN-VERGLASUNG
- AUFZUG IN ALLE GESCHOSSE
- VIDEO-TÜRSPRECHANLAGE
- ALLE BALKONE NACH SÜDEN

QUADRATMETER AB 2.290 €
AB 115.000 €

KELLHUBER IMMOBILIEN GMBH & Co. KG | INFO@KELLHUBER.DE | WWW.KELLHUBER.DE | 08721 / 96 95 0

Der Skiclub bedankt sich herzlich bei allen **Sponsoren**, die unsere Vereinsarbeit und die uns so wichtige Jugendarbeit seit mehr als 40 Jahren ermöglichen. Ihre Unterstützung für die kommende Saison wird Ihnen unsere Skiclub-Jugend danken.

Ob romantisch oder modern – traumhaft schöne Wohn-Accessoires in großer Auswahl

XBALK
www.balk.net

Xaver Balk GmbH & Co. KG

vedes
VILSTAL MÜHLE
Vilstal Pellets

Wohn-Accessoires • Geschenkboutique • Schenken & Basteln • Spiel & Spaß
Mühlenladen • **teff** Krafftterwerk • Tierfutter & Zubehör • Vilstal-Pellets

Veldener Str. 27 • 84137 Vilsbiburg • Tel (0 87 41) 925 404 - 61 • Fax - 60

PARTNERSCHAFT
KIRCHNER & WORSCHKEK
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT • LANDWIRTSCHAFTLICHE BUCHSTELLE

DAS BLAUE HAUS
STARK FÜR STEUER UND RECHT

SCHWALBENHOLZSTR. 7 • 84137 VILSBIBURG
TEL 0 87 41 / 96 26 - 0 • FAX 0 87 41 / 96 26 - 326
E-MAIL: INFO@KIRCHNER-WORSCHKEK.DE
WWW.KIRCHNER-WORSCHKEK.DE

Wir bieten umfassende steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung:

- ✓ für Unternehmen aller Rechtsformen
- ✓ für Unternehmen aller Branchen
- ✓ für Privatpersonen hinsichtlich aller Einkunftsarten
- ✓ für Vereine

Von Existenzgründung, Nachfolgeplanung bis hin zur Krisenberatung.



MOUNTAINBIKE-RENNEN

Beim Mountainbike-Rennen des Skiclubs im Reitelbauerwald zeigten 25 Kinder und Jugendliche und 13 Herren, dass sie ihr Sportgerät auch beherrschen, wenn es über Stock und Stein geht. Drei verschiedene Rundkurse für Schüler mit einer Länge von 1,6 Kilometer, für Jugendliche und Damen von 2,8 Kilometer und eine große Runde für die Herren von 3,3 Kilometer, hatte Rennleiter Peter Maier ausgesteckt. Zunächst starteten die Kleinsten, eingeteilt in zwei Schülerklassen. Bei den jüngsten Buben siegte Silas Zeeh, bei den Mädchen Emma Eibelsgruber. Bei den größeren Schülern kam als erster Christoph Gassner ins Ziel. Mit einer Zeit von knapp über 12 Minuten siegte bei den Mädchen Elisabeth Kerscher. Schwieriger wurde es dann für die Damen, Luisa Hunger als Siegerin brauchte 17,31 Minuten über die anspruchsvollen Wege im Wald. Bei den Herren setzte sich in gewohnter Manier Manfred Eberl vom Start weg an die Spitze. In den ersten beiden Runden konnte nur der 15jährige Michael Gassner aus der Rennmannschaft dagegen halten. Mit der Gesamtzeit von 30,06 Minuten holte Eberl sich wie im Vorjahr den Sieg vor Michael Gassner und Organisator Peter Maier. Im Ziel stärkten sich dann alle mit Kaffee und Kuchen. Bei der von Peter Maier durchgeführten Siegerehrung überreichten Marion und Heiner Werthaler von rad+sport Bauer die Sachpreise.

Im Dienste Ihrer Gesundheit

**Mayer'sche
APOTHEKE**

Lothar-Mayer'sche Apotheke
Apothekerin Renate Fischer
Stadtplatz 19 · 84137 Vilsbiburg
Tel. 08741/4516 · Fax 6269

MARIEN-APOTHEKE

U. Grünberger & Poneleit oHG
Frontenhausener Straße 29
84137 Vilsbiburg
Tel.: 08741-968690 · Fax: 9686966

Löwen-Apotheke

IHRE Apotheke
IHR Arzneimittelberater
Apotheker Mathias Schwinghammer
Stadtplatz 37 · 84137 Vilsbiburg
Telefon (08741) 7001 · Telefax 2112

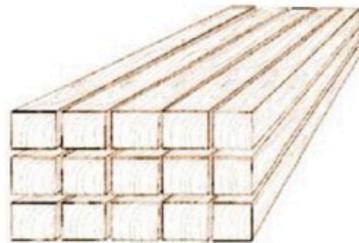
St. Josef Apotheke
Mo. - Fr. 8.00 - 18.30
Samstag 8.00 - 12.30
Natürlich gut beraten

Apothekerin Sandra Mildner
Homöopathie und Naturheilverfahren
Schützenstraße 16f
84137 Vilsbiburg
Telefon (08741) 2101
Telefax (08741) 2165

Wolfgang Wackerbauer
Sägewerk Holzhandel

Kindlmühle 3
84137 VILSBIBURG

Telefon: (08741) 4559
Telefax: (08741) 2169



LAUFWETTBEWERBE

Auf Initiative des Trainerteams der Rennmannschaft nahm im Oktober ein Team des Skiclub Vilsbiburg am Pftetrachtaler Lauf teil. Mit 33 Startern, bestehend aus Rennläufern, Trainern und Eltern, stellte der Skiclub damit eines der größten Teams. Die Kinder und Jugendlichen bewältigten die 2000 m und 5,5 km, die Erwachsenen kämpften sich durch die 10 km. Zusätzlich starteten drei Vilsbiburger Fahrer beim 40 km Mountainbike-Trail. Für die Vilsbiburger Rennläufer war die Teilnahme an diesem Lauf ein Bestandteil des Vorbereitungstrainings für den Winter und die Rennläufer starteten nicht in ihren Altersklassen, sondern in den für sie geeigneten Distanzen, was so manchen Zuschauer in Erstaunen versetzte. Josef Wackerbauer lief die 10 km mit der fünftschnellsten Zeit der 127 Startern und war damit wie immer ein Vorbild für seine Rennläufer. Des weiteren starteten die Rennläufer beim Münchnerauer Abendlauf und beim Dingolfinger Lauf.

Beim **Pftetrachtaler Lauf am 24.10.2015** wird ein Team aus den Kindern, Jugendlichen, Trainern und Eltern der Rennmannschaft in den unterschiedlichen Distanzen starten. Ebenso wird ein Mountainbike-Team an den Start gehen. Bei Interesse bitte unter rennmannschaft@skiclub-vilsbiburg.de melden.



„Immer online.“

Jederzeit online:
 » Kreditkarte bestellen
 » Girokonto anlegen
 » Vollmachten erteilen
www.vrbank-vilsbiburg.de

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Rund um die Uhr, an jedem Ort der Welt. Mit unserem Online Banking können Sie sämtliche Bankgeschäfte, von A wie Adressänderungen über K wie Kontoanlagen- und auflösungen bis hin zu Z wie Zinsbescheinigungen anfordern, online erledigen.

www.vrbank-vilsbiburg.de **VR-Bank Vilsbiburg eG**

**JETZT
PROBE FAHREN!**



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

MOKKA

**ERNEUT SIEGER: ALLRAD-
AUTO DES JAHRES 2014.¹**



Wir leben Autos.

allrad '14
AUTO DES JAHRES

Hätten Sie das vom Mokka gedacht? Mit seinem Adaptiven 4x4 Allradantrieb, seinen 5 Sternen im Euro NCAP

Sicherheitstest, seinem Berg-Abfahr- und Berg-Anfahr-Assistenten und seinem dynamischen Design wurde er erneut Sieger in der Kategorie „Geländewagen und SUV bis 25.000 Euro“.¹

Jetzt einsteigen und umparken!

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert: 8,0–4,1³; CO₂-Emission, kombiniert: 159–109³ g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse E–A³

¹ 06/2014 – AUTO BILD allrad: Allradauto des Jahres 2014.

³ Mit rollwiderstandsarmen Reifen.

**HUBER Automobile
Opel-Vertragshändler
Schwalbenfeldstr. 16
84137 Vilsbiburg
Tel.: 08741/92470**